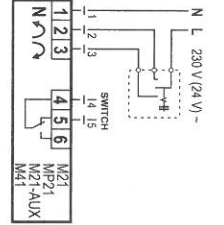


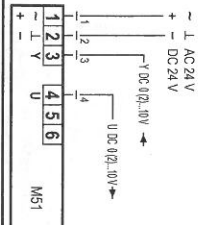
3 point / 3 point+SWITCH



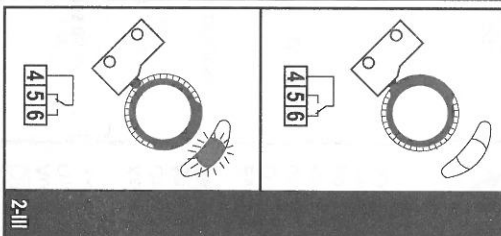
Proportional

S1	S2	SIG.	S3	UI
0	0	U	0	0
1	1	U	1	1

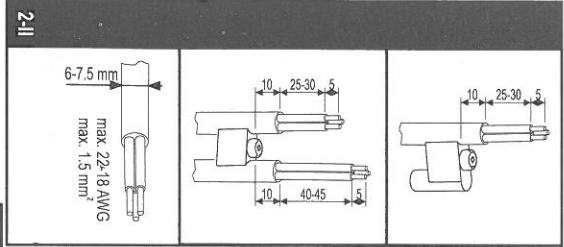
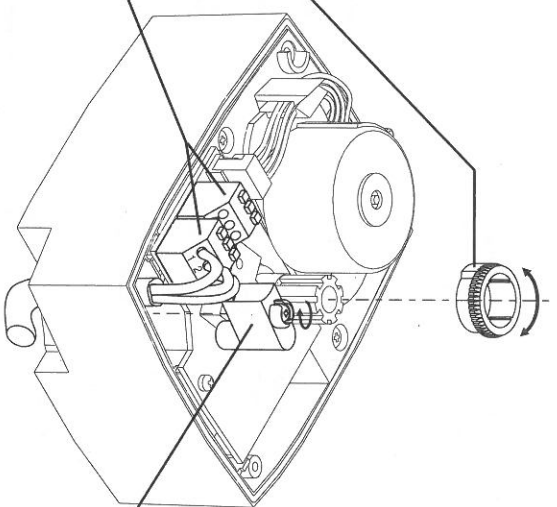
S5	S6	⊙
0	0	60s
1	1	90s
1	1	120s
1	1	120s



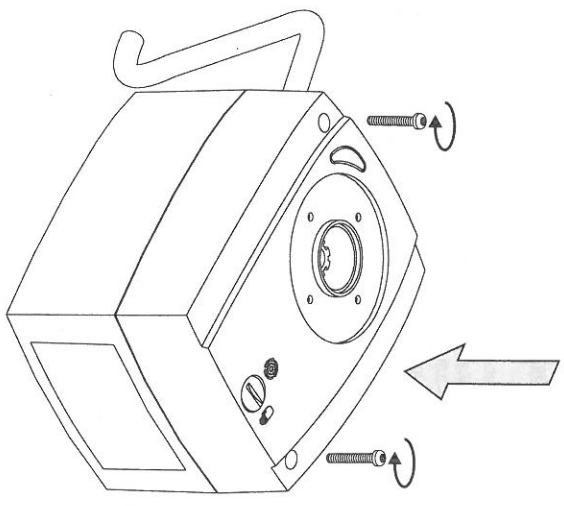
AUX - SWITCH



ENG DEU FRE ITA SPA GRE
MODULVS M21, MP21, M21-AUX, M41, M51

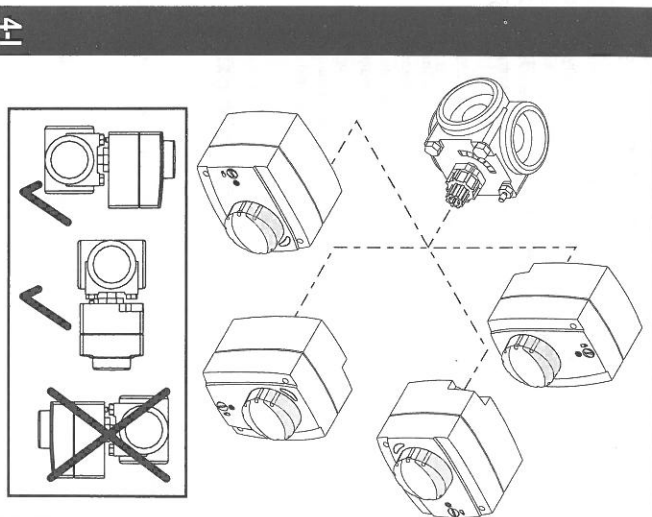
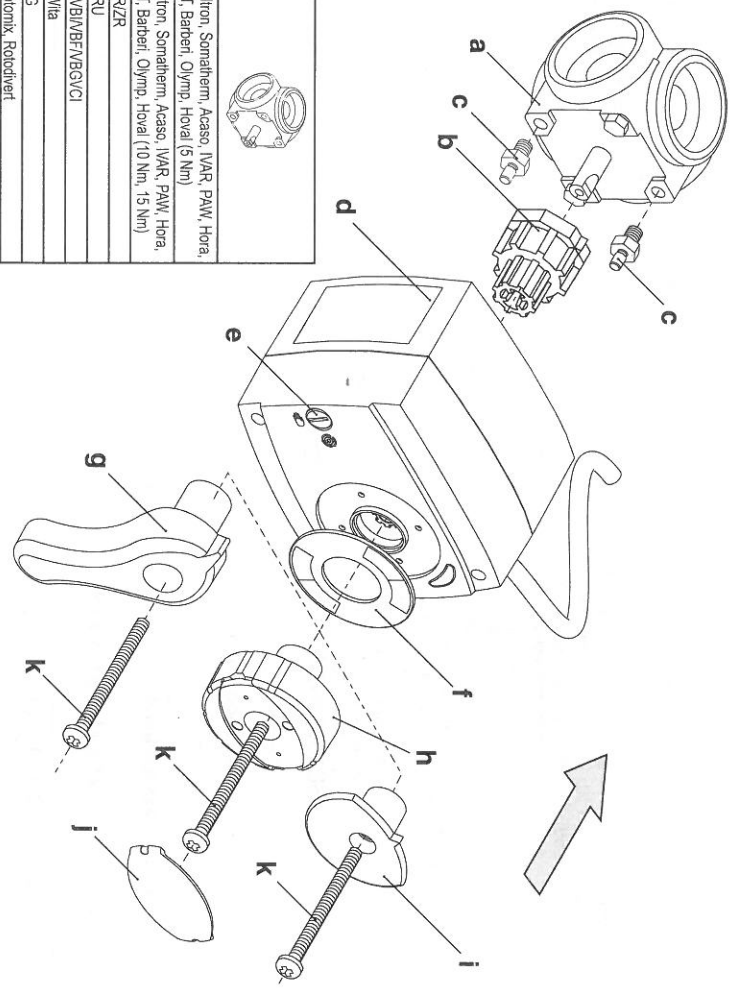


M3060044



1

ASCAMWSA	Espe, Saiton, Somatjern, Acaso, IVAR, PAW, Hora, BRV, IMIT, Barberi, Olymp, Hoval (5 Nm)
ASCAMWSB	Espe, Saiton, Somatjern, Acaso, IVAR, PAW, Hora, BRV, IMIT, Barberi, Olymp, Hoval (10 Nm, 15 Nm)
ASCAMWSC	Genta DR/ZR
ASCAMWSD	Genta DRU
ASCAMWSE	Siemens V81/BF/VBG/ICI
ASCAMWSF	Webes, Wifa
ASCAMWSG	Espe VRG
ASCAMWSH	FIRST Rotomix, Rotodivert



4-1

4

3

2



Lors du branchement du moteur à l'alimentation du réseau électrique, pour tous les conducteurs de phase, il faut utiliser un dispositif de contact dont l'écart entre les contacts ouverts est de 3 mm minimum.


Avant de procéder au branchement électrique, vérifiez si l'alimentation correspondante au fusible central est débranchée.

Instructions pour le montage


- 1.* Enlevez le bouton, la manivelle ou l'indicateur (selon le modèle de la servomoteur), enlevez l'échelle et dévissez les vis. Prélevez le couvercle de la servomoteur (des. 1).
 - 2.* Introduisez le câble électrique dans l'entrée du conducteur des câbles et branchez les conducteurs électriques (des. 2-1). Fixez les câbles (fig. 2-1) et réglez la baque (selon le modèle de servomoteur) pour le contacteur supplémentaire (fig. 2-11).
 - 3.* Revissez le couvercle (fig. 3).
 - 4.* Mettez sur l'axe de la vanne "a" l'adaptateur "b" et tournez-le au centre de l'échelle de la vanne. Dans la soupape vissez la vis d'arrêt "c". Mettez la servomoteur "d" sur l'adaptateur "b". Les positions possibles pour le montage sont indiquées sur le dessin 4-1.
- Le servomoteur est réglé dans l'usine dans la position centrale de 45°.*
- Mettez maintenant l'échelle "e" et pendant le réglage de l'échelle faites attention à la position de la vanne ouverte et fermée. Enfin mettez le bouton "f", la manivelle "g" ou l'indicateur "h" et veillez à ce que la position du bouton soit en accord avec l'échelle. Vissez la vis "i". Couvrez le bouton avec le couvercle "j" ou "k".

* Variable pour servomoteurs livrés sans câbles.

Instruction pour l'emploi

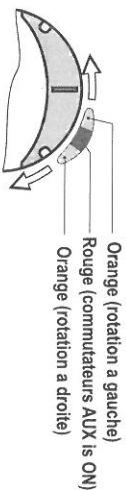
Fonctionnement automatique
Quand le bouton "e" (dessin 4) est sur la position , la servomoteur fonctionne automatiquement.

Fonctionnement manuel

Quand le bouton "e" (dessin 4) est sur la position , le fonctionnement est débranché. On règle la position de la vanne avec le bouton ou la manivelle.

Lampes de signalisation

La servomoteur dispose de 3 lampes de signalisation. La lampe gauche et la lampe droite indiquent le sens de rotation de la servomoteur (dessin 2-11). La lampe centrale indique la position du contacteur supplémentaire (s'il est installé).



Caractéristiques techniques

Moment de rotation	M21, MP21, M21-AUX, M41	M51
Angle de rotation	5 Nm	10 Nm
Vitesse de rotation	2 min	60 / 90 / 120 s
Tension d'alimentation	230 (24) V ~ 50 Hz	24 V AC/DC
Consommation	2,5 VA	5 VA
Degré de protection		IP42
Classe de protection		II
Dimensions (l x l x h)	84 x 101 x 85 (72)	
Poids	460 g	650 g

Élimination de l'équipement électrique et de l'équipement électronique usés

(Valable pour les états membres de l'UE et tous les états européens qui effectuent le ramassage différencié des déchets) Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être considéré comme un déchet ménager mais qu'il doit être déposé sur des lieux consacrés au stockage des équipements électriques et électroniques usés (OEEO). En traitant correctement ces produits, vous évitez les conséquences négatives qu'une élimination incorrecte aurait pu provoquer sur l'environnement et sur la santé. En outre le recyclage des matériaux permet de réduire la consommation de nouvelles matières premières. Pour tout renseignement complémentaire vous pouvez vous adresser aux services compétents, au service municipal, ou bien au revendeur chez lequel vous avez acheté ce produit.



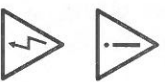
Conformité avec les standards et normes

Servomoteur MODVIVS est conforme aux directives suivantes :

- EMC : La directive 2004/108/EC sur les perturbations électromagnétiques,
- LVD : La directive Basse Tension 2006/95/EC,
- RoHS: La directive 2002/95/EC sur l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électroniques et électriques.

Description du produit : Commande à moteur MODVIVS
Désignation des modèles : M21, MP21, M21-AUX, M41, M51

Normes de référence :
EN60730-1, EN60730-2-14



Per il collegamento del motore alla rete di alimentazione è necessario adoperare, per tutti i conduttori di fase, un interruttore con almeno 3 mm di spazio tra i contatti aperti.

Prima di iniziare il collegamento elettrico del motore, bisogna accertarsi di aver disattivato l'alimentazione, ovv. il fusibile principale.

Istruzioni per il montaggio


- 1.* Togliere il pulsante, la leva o l'indicatore (a seconda del modello di servomoteur), rimuovere la scala e svitare le due viti. Rimuovere anche il coperchio della servomoteur (figura 1).
 - 2.* Inserire il cavo elettrico attraverso l'elemento d'introduzione e collegare i conduttori elettrici (figura 2-1). Fissare i cavi (figura 2-1) e posizionare la ghiera (a seconda del modello della servomoteur) per l'interruttore aggiuntivo (figura 2-11).
 - 3.* Rivisitare il coperchio (figura 3).
 - 4.* Installare l'adattatore "b" sull'asse della valvola "a" e posizionarlo a metà scala. Nella valvola va avvitata la vite di chiusura "c". Montare la propulsione a motore "d" sull'adattatore "b". Le possibili posizioni di montaggio del motore di propulsione sono riportate nella figura 4-1.
- La servomoteur è regolata in fabbrica sulla posizione media (45°).*
- Inserire quindi la scala "e", facendo attenzione alla posizione chiusa e aperta della valvola. Inserire infine il pulsante "f", la leva "g" o l'indicatore "h", facendo attenzione che la posizione del pulsante coincida con la scala. Avvitare la vite "i". Coprire il pulsante con il coperchio "j" o "k".

* Valido per attuatori forniti senza cavo.

Istruzioni per l'uso

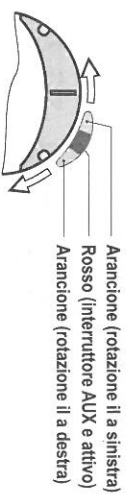
Funzione automatica
Quando il pulsante "e" (figura 4) si trova in posizione , il motore di propulsione funziona in maniera automatica.

Funzione manuale

Quando il pulsante "e" (figura 4) si trova in posizione , il funzionamento del servomoteur è disinserito. La posizione della valvola va regolata con il pulsante o con la leva.

Segnalatori luminosi

Il servomoteur dispose de 3 segnalatori luminosi. La luce sinistra e quella destra indicano la direzione di rotation del motore (figura 2-11). La luce centrale indica la condizione dell'interruttore aggiuntivo (se è montato).



Scheda tecnica

Momento torcente	M21, MP21, M21-AUX, M41	M51
Angolo di rotazione	5 Nm	10 Nm
Velocità di rotazione	2 min	60 / 90 / 120 s
Tensione d'alimentazione	230 (24) V ~ 50 Hz	24 V AC/DC
Consumo	2,5 VA	5 VA
Grado di protezione		IP42
Classe di protezione		II
Dimensioni (l x l x a)	84 x 101 x 85 (72)	
Peso	460 g	650 g

Rimozione del vecchio impianto elettrico ed elettronico

(Valido per i Paesi appartenenti all'UE e per gli altri Stati europei che hanno introdotto il sistema di raccolta differenziata dei rifiuti) La presenza di questo simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che il prodotto non va considerato un rifiuto domestico, ma deve invece essere smaltito in appositi centri di raccolta rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).



Smaltendo in modo adeguato tali apparecchiature, si evitano i danni all'ambiente e alla salute che potrebbe provocare invece uno smaltimento improprio. Il riciclaggio dei materiali, inoltre, riduce l'utilizzo di nuove materie prime. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio del presente prodotto rivolgersi ai servizi competenti, al servizio comunale di raccolta dei rifiuti oppure al negozio nel quale è stato acquistato il prodotto.

Conformità agli standard e alle normative

Servomoteur MODVIVS sono conformi alle disposizioni delle seguenti direttive:

- EMC: Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/EC
- LVD: Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/EC
- RoHS: Direttiva sulle sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2002/95/EC.

Descrizione del prodotto: Servomoteur MODVIVS
Nome dei modelli: M21, MP21, M21-AUX, M41, M51

Standard applicati:
EN60730-1, EN60730-2-14



For the connection of the actuator to the electric power supply, a circuit breaker with an open contact gap of at least 3 mm shall be implemented for each of the line conductors.

Prior to starting to connect the actuator, please check whether the mains power supply, or the main circuit breaker, has been turned off.

Mounting Instructions

1. *Take the button, lever or indicator (depending on the actuator model) off, remove the scale and loosen the screws. Remove the actuator cover (cf. Picture 1), too.
2. *Insert the electrical supply cable through the cable gland and connect the electrical conductors (cf. Fig. 2-1). Fasten the cables (cf. Fig. 2-1)) and adjust the ring (depending on the actuator model) by the additional switch (cf. Fig. 2-11)).
3. *Return the motor cover to its original position and fasten both screws (cf. Fig. 3).
4. Put the adapter "b" onto the motor shaft "a" and turn it to the centre of the valve scale. Fasten the locking screw "c" to the valve. Position the actuator "d" onto the adapter "b". The possible actuator mounting positions are indicated in Figure 4-1.


As per factory default, the actuator is set to the central position (45 °).

Insert the scale "r", while adjusting it, pay attention to the open and closed positions of the valve. Finally, insert the button "h", handle "g", or indicator "i", ensuring that the position of the accessory applied complies with the scale. Insert and fasten the screw "l". Cover the button with the lid "j" or "k".

* Valid for actuators supplied without cable.

Instructions For Use

Automatic operation

When the button "e" (Fig. 4) is in the position , the actuator, operates automatically.

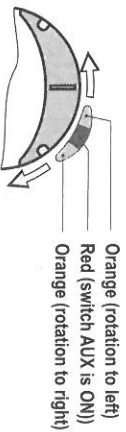
Manual operation

When the button "e" (Fig. 4) is in the position , the actuator operation is turned off.

The valve position can be set manually by the button or handle.

Indication Lamps

The actuator has 3 indication lamps. The left and right lamps indicate the actuator rotation direction (Fig. 2-11)). The central lamp indicates the state of the additional switch (depending on the actuator model).



Technical data

Maximum load	M21, MP21, M21-AUX, M41	M51
Rotation angle	5 Nm	10 Nm
Running time	2 min	60 / 90 / 120 s
Supply voltage	230 (24) V ~ 50 Hz	24 V AC/DC
Consumption	2,5 VA	5 VA
Protection degree		IP42
Protection class		II
Dimensions (WxHxD)		84 x 101 x 85 (72)
Weight	460 g	650 g

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Conformity with standards and directives

Actuators MODVVS are meeting the requirements and rules of the following directives:

- EMC: Directive for Electromagnetic compatibility, 2004/108/EC.
- LVD: Low voltage directive 2006/95/EC.
- RoHS: Directive for hazardous substances in electric and electronic appliances 2002/95/EC.

Product description: Actuator MODVVS
Model name: M21, MP21, M21-AUX, M41, M51

Applied standards:
 EN60730-1, EN60730-2-14



Beim Anschluss des Stellmotors an das Stromnetz muß zur Netztrennung für jeden Phasenleiter eine Trennvorrichtung mit einem Luftspalt von mindestens 3 mm zwischen offenen Kontakten eingesetzt werden.

Eher der elektrische Anschluss des Stellmotors untergenommen wird, soll unbedingt überprüft werden, ob die Stromversorgung bzw. die Hauptsicherung abgeschaltet wurde.

Montageanleitung

1. * Drehknopf, Hebel oder Indikator (je nach Ausführung des Stellmotors) abnehmen, Skala beseitigen und beide Schrauben herausdrehen. Auch Abdeckung des Stellmotors abbauen (Abb. 1).
2. * Stromkabel durch die Durchführung einführen und Leiter anschließen (Abb. 2-1). Kabelzuzuglastung befestigen (Abb. 2-1)) und Ring für Zusatzschalter AUX (je nach Stellmotormodell) einstellen (Abb. 2-11)).
3. * Stellmotorabdeckung wieder aufsetzen und beide Schrauben anziehen (Abb. 3).
4. Adapter "b" auf die Motorwelle "a" aufsetzen und zur Skalennitte des Mischers drehen. Sperrschraube "c" am Mischer befestigen. Stellmotor "d" auf Adapter "b" aufsetzen. Die möglichen Montagepositionen sind in Abb. 4-1 dargestellt.

Werkseitig ist der Stellmotor in die mittlere Stellung (45 °) eingestellt.

Jetzt Skala "r" einsetzen - während der Skaleneinstellung die Mischerpositionen "offen" und "geschlossen" beachten. Zum Schluss Drehknopf "h", Hebel "g" oder Indikator "i" aufsetzen, dabei unbedingt darauf achten, daß die Drehknopfstellung mit der Skala bereinstimmt. Schraube "l" einsetzen und festziehen. Drehknopf mit Abdeckung "j" bzw. Indikator mit Abdeckung "k" abdecken.


* Gültig für ohne Kabel gelieferten Stellmotoren.

Gebrauchsanweisung

Automatikbetrieb

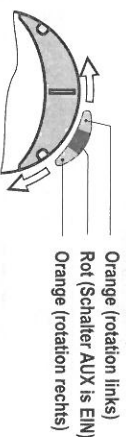
Wenn der Drehknopf "e" (Abb. 4) sich in der Stellung , befindet, funktioniert der Stellmotor selbsttätig.

Handbetrieb

Wenn der Drehknopf "e" (Abb. 4) sich in der Stellung , befindet, ist der Stellmotorbetrieb ausgeschaltet. Die Mischerposition kann manuell mittels Drehknopf oder Hebel eingestellt werden.

Anzeigelämpchen

Der Stellmotor hat 3 Anzeigelämpchen. Das linke und rechte Lämpchen zeigen die Drehrichtung des Stellmotors an (Abb. 2-11)). Das mittlere Lämpchen zeigt den Zustand des zusätzlichen Schalters AUX an (je nach Stellmotormodell).



Technische Daten

Maximale Belastung	M21, MP21, M21-AUX, M41	M51
Drehwinkel	5 Nm	10 Nm
Laufzeit	2 min	60 / 90 / 120 s
Nennspannung	230 (24) V ~ 50 Hz	24 V AC/DC
Nennleistung	2,5 VA	5 VA
Schutzart		IP42
Schutzklasse		II
Abmessungen (BxHxT)		84 x 101 x 85 (72)
Masse	460 g	650 g

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten

(anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem getrennten Sammelsystem für diese Geräte)



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben, oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben, oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Einhaltung von Richtlinien und Normen

Die Stellmotoren MODVVS entsprechen folgenden Richtlinien und Normen:

- EMC: EU-Richtlinie für Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG.
- LVD: EU-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG.
- RoHS: EU-Richtlinie Elektro- und Elektronikschrott, Stoffverbote 2002/95/EG.

Produktdescription: Stellmotor MODVVS
Benennung der Modelle: M21, MP21, M21-AUX, M41, M51

Angewandte Normen:
 EN60730-1, EN60730-2-14



Al conectar el actuador a la red de alimentación se debe utilizar, para todos los conductores de fase, un dispositivo interruptor con 3mm de distancia entre los contactos abiertos.



Antes de proceder a conectar eléctricamente el actuador debe cerciorarse de que la alimentación o el fusible estén desconectados.


Consignas de montaje

1. * Quite el botón, la manivela o el indicador (según el modelo del actuador). Luego quite la escala y desatornille los tornillos.
2. Introduzca el cable eléctrico a través de la prensaestopa y conecte los conductores (dibujo 2-1). Fije los cables (dibujo 2-1) y ajústela la arandela para el interruptor adicional (según el modelo del actuador dibujo 2-11).
3. * Reponga la tapa (dibujo 3).
4. En el eje de la válvula "a", siente el adaptador "b" y gírelo hasta el medio de la escala de la válvula. Fije el tornillo de cierre "c" en la válvula y coloque el actuador "d" en el adaptador "b". En el dibujo 4-1 se presentan las posibles posiciones del montaje del actuador.


El actuador está preajustado por el fabricante en la posición mediana (45 °).
Coloque la escala "T". Al ajustar la escala debe prestar atención en la posición de la válvula cerrada y abierta. Por último, reponga el botón "h", la manivela "g" o el indicador "f". Cerciórese de que la posición del botón corresponda a la escala. Fije el tornillo "i" y ponga la tapa "j" o "k" en el botón.

* Válido para todos los actuadores suministrado sin cable.

Consignas de uso

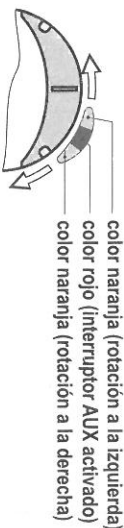
Funcionamiento automático
Cuando el botón "e" (dibujo 4) está en posición  el actuador funciona automáticamente.

Funcionamiento manual

Quando el botón "e" (dibujo 4) está en posición  el actuador está fuera de servicio. La posición de la válvula se ajusta por medio del botón o de la manivela.

Pilotos luminosos

El actuador dispone de 3 pilotos luminosos. El piloto izquierdo y derecho indican la dirección de rotación del actuador (dibujo 2-11). El piloto mediano indica la posición del interruptor adicional AUX (según el modelo del actuador).



Datos técnicos

Palanca	M21, MP21, M21-AUX, M41	M51
Angulo de rotación	5 Nm	10 Nm
Velocidad de rotación	2 min	60 / 90 / 120 s
Tensión de alimentación	230 (24) V ~, 50 Hz	24 V AC/DC
Consumo	2,5 VA	5 VA
Nivel de protección	IP42	II
Clase de seguridad	II	II
Dimensiones (L x A x al)	84 x 101 x 85 (72)	
Peso	460 g	650 g

Evacuación de aparatos eléctricos y electrónicos desgastados

(Válido para los países miembros de la CE y otros países europeos que aplican el sistema de recolección separada de desechos)



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no se debe considerar el aparato como un desecho casero sino que hay que llevarlo a un sitio de recolección de aparatos eléctricos y electrónicos desgastados. Al desechar estos aparatos de una manera apropiada se evita el impacto negativo en el medio ambiente y en la salud que podría ser ocasionado por una evacuación inapropiada de este tipo de productos. Gracias al reciclaje de materiales se disminuye el consumo de materias primas. Para más obtener información comuníquese con los servicios autorizados, el servicio de limpieza comunal o el comercio donde adquirió el aparato en cuestión.

Cumplimiento de las normas

Actuadores MODVIVS se ajustan a los reglamentos de las siguientes directivas:

- EMC: Directiva de conformidad electromagnética 2004/108/EC
- LVD: Directiva de Voltaje Bajo 2006/95/EC,
- RoHS: Directiva sobre la utilización de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos 2002/95/EC.

Descripción del producto: actuador MODVIVS
Denominación de modelos: M21, MP21, M21-AUX, M41, M51

Normas aplicadas:
EN60730-1, EN60730-2-14



Πριν από την εγκατάσταση:
Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, απενεργοποιείστε την παροχή ρεύματος.



Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση.

Οδηγίες για την συναρμολόγηση

1. * Αφαιρέστε το διακόπτη, το μοχλό ή το δείκτη (ανάλογα με το μοντέλο του κινητήρα), αφαιρέστε την κλίμακα και ξεβιδώστε τη βίδα. Αφαιρέστε και το κάλυμμα του κινητήρα (εικόνα 1).
2. Τοποθετήστε το καλώδιο μέσω του βύσματος και συνδέστε τους ηλ. αγώγους (εικόνα 2-1). Στερεώστε τα καλώδια (εικόνα 2-1) και τοποθετήστε τον κρικο (ανάλογα με το μοντέλο του κινητήρα) για τον πρόσθετο διακόπτη (εικόνα 2-11).
3. * Βιδώστε ξανά το κάλυμμα (εικόνα 3).
4. Στον άξονα της βάνας «a» βυθίστε τον προσαρμογέα «b» και περιστρέψτε τον στη μέση της κλίμακας της βάνας. Στη βίδα βιδώστε την βίδα «c». Βυθίστε τον κινητήρα «d» στον προσαρμογέα «b». Οι θέσεις που υπερβείτε να συναρμολογήσετε τον κινητήρα.

Ο κινητήρας είναι ήδη στο εγχειρίδιο βελτιστοποιημένος κατά μέση θέση (45 °).
Τοποθετήστε την κλίμακα «b» - κατά την σύθλιση της κλίμακας προσαρτήστε τη θέση της κλειστής και ανοικτής βάνας. Στο τέλος τοποθετήστε το διακόπτη «h», το μοχλό «g» ή το δείκτη «i» - προσαρτήστε ώστε η θέση του διακόπτη να ταιριάζει με την κλίμακα. Βιδώστε τη βίδα «b».

Καλύψτε το διακόπτη με το κάλυμμα «j» ή «k».

* Γράψτε για όλους τους κινητήρες που δεν συνοδεύονται από καλώδιο τροφοδοσίας.

Οδηγίες Χρήσεως

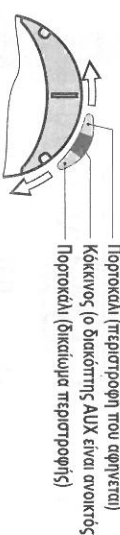
Αυτόματη λειτουργία
Όταν ο διακόπτης «e» (εικόνα 4) βρίσκεται στη θέση ο κινητήρας λειτουργεί.

Χειροκίνητη λειτουργία

Όταν ο διακόπτης «e» (εικόνα 4) βρίσκεται στη θέση η λειτουργία του κινητήρα έχει διακοπεί. Ρυθμίζουμε τη θέση της βάνας με το διακόπτη ή τον μοχλό.

Ενδείξεις λειτουργίας

Ο κινητήρας έχει 3 ενδείκτικα LED. Το αριστερό και το δεξιό LED δείχνουν την κατεύθυνση περιστροφής του κινητήρα (εικόνα 2-11). Το τρίτο ενδεικτικό LED ανάβει μόνο στα μοντέλα που διαθέτουν πρόσθετο διακόπτη, ανάλογα με τη κατάσταση στην οποία βρίσκεται ο τελεστής.



Τεχνικά στοιχεία

Ποπή	M21, MP21, M21-AUX, M41	M51
Τυπία περιστροφής	5 Nm	10 Nm
Ταχύτητα περιστροφής	2 min	60 / 90 / 120 s
Τροφοδοσία	230 (24) V ~, 50 Hz	24 V AC/DC
Κατανάλωση	2,5 VA	5 VA
Βελθός προστασίας	IP42	II
Κλάση ασφαλείας	II	II
Διαστάσεις (L x A x V)	84 x 101 x 85 (72)	
Βάρος	460 g	650 g

Απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

(Ισχύει για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των άλλων Ευρωπαϊκών Χωρών με σύστημα χωριστής συλλογής απορριμάτων).
Το σύμβολο αυτό στο προϊόν ή τη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να θεωρηθεί ως απορριμμα νοικοκυρίου, αλλά πρέπει να παραδοθεί στα σημεία συλλογής αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΕΗΗΕ). Με την κατάλληλη απορριψη αυτού του προϊόντος θα προλάβετε την αvariτική επιβροση στο περιβάλλον και την υγεία, την οποία θα προκαλούσε η λανθασμένη απορριψη του προϊόντος αυτού. Η ανακύκλωση υλικών εκπτώσει την κρανάλωση νέων πρώτων υλών. Για περισσότερες πληροφορίες για την ανακύκλωση του προϊόντος αυτού απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες, στην υπηρεσία απορριμάτων ή στο κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



Συμβατότητα με τα πρότυπα και τους κανονισμούς

Κινητήρας MODVIVS είναι που πληρούν τις απαιτήσεις και τους κανόνες της τής ακόλουθες οδηγιές:

- EMC: την οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα 2004/108/ΕΚ,
- LVD: χρημής τής οδηγία 2006/95/ΕΚ,
- RoHS: την οδηγία για τις επικίνδυνες ουσίες στις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές 2002/95/ΕΚ.

Περιγραφή προϊόντος: Κινητήρας MODVIVS Τριόδες μοντέλων: M21, MP21, M21-AUX, M41, M51

Χρησιμοποιούμενα πρότυπα:
EN60730-1, EN60730-2-14